



**INFORMES**

---

**ATIVIDADES DO CORPO DOCENTE E DISCENTE ENTRE AGOSTO DE 2001 E AGOSTO DE 2002****1. EVENTOS PROMOVIDOS**

Agosto de 2001

**II Encontro de Iniciação Científica e V Mostra de Pós-Graduação Mackenzie**

Organização: Coordenação Geral de Pós-Graduação

Participantes: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos (org.)  
Elisa Guimarães, José João Cury, Lílian Lopondo, Maria Cláudia Rodrigues Alves, Maria Luiza Guarnieri Atik, Maria Zélia Borges, Marlise Vaz Bridi, Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos, Regina Helena Pires de Brito

Outubro de 2001

**Congresso Internacional Todas as Letras - Língua e Literatura**

Organização: Departamento de Letras e Línguas Estrangeiras e Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Letras

Comissão organizadora: Célia Guimarães Helene, Ingrid Hötte Ambrogi, Luiz Camilo Lafalce, Maria Cláudia Rodrigues Alves, Maria Luiza Guarnieri Atik, Maria Thereza Martinho Zambonim, Marilei Jorge, Marlise Vaz Bridi, Paulo Roberto M. de Araújo, Regina Helena Pires de Brito

Demais participantes: Ana Lúcia Trevisan Pelegrino, Dina Maria Martins Ferreira, Elaine Cristina Prado dos Santos, Elisa Guimarães, José João Cury, Lílian Lopondo, Lívia Rádis Baptista, Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos, Maria Luiza Guarnieri Atik, Maria Zélia Borges, Maria Thereza Garrelhas

Gentil, Marlise Vaz Bridi, Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos, Sílvia Helena Marques Thalacker, Vera Lúcia Hanna

Novembro de 2001

**III Concurso de Redação**

Organização: Programa de Pós-Graduação em Comunicação e Letras

Participantes: Elisa Guimarães (coord.), Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos, Maria Zélia Borges, Regina Helena Pires de Brito

Janeiro a abril de 2002

**Cinqüentenário de Constituição da Universidade Presbiteriana Mackenzie**

Organização: Coordenação Geral de Pós-Graduação

Participante: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos

Abril de 2002

**Congresso Internacional “Encontro de Saberes”**

Participantes: Helena Bonito Couto Pereira, Maria Luíza Guarnieri Atik, Marlise Vaz Bridi, Neusa Maria Oliveira B. Bastos

**Concurso Literário – Ensaaios Críticos**

Organização: Departamento de Letras e Línguas Estrangeiras e Programa de Pós-Graduação em Letras

Participantes: Célia Guimarães Helene, Elisa Guimarães e Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos (org.), Helena Bonito Couto Pereira, Regina Helena Pires de Brito

2. APRESENTAÇÕES EM EVENTOS DIVERSOS

3 a 5 de julho de 2001

**XVI Encontro Nacional da ANPOLL**

Universidade Federal do Rio Grande do Sul

Pesquisadora: Marlise Vaz Bridi

3 a 20 de julho de 2001 (e 7 de janeiro a 1º de fevereiro de 2002)

**Máster em Enseñanza de Español para profesores brasileños**

Universidade Internacional Menéndez Pelayo – Santander

Pesquisadora: Livia Rádis Baptista

6 a 8 de agosto de 2001

**IV Congresso Nacional de Estudos Clássicos e XVII Reunião da SBEC**

SBEC, Ouro Preto

Pesquisadores: José João Cury, Lillian Lopondo, Teresa de Almeida Arco e Flexa

13 a 17 de agosto de 2001

**Literatura Brasileira – Textos Fundamentais**

Facultad de Filosofía y Humanidades – Universidad Nacional de Córdoba (Argentina)

Pesquisadora: Helena Bonito Couto Pereira

27 de agosto de 2001

**1ª Semana de Letras das Faculdades Associadas de Cotia**

Pesquisadora: Dina Maria Martins Ferreira

27 a 31 de agosto de 2001

**II Seminário Internacional Guimarães Rosa**

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais (PUC-Minas), Belo Horizonte

Pesquisadoras: Elisa Guimarães, Maria Zélia Borges

19 a 22 de setembro de 2001

**V Congresso Brasileiro de Semiótica**

Faculdade de Belas Artes (USP)

Pesquisadoras: Dina Maria Martins Ferreira, Norma Discini de Campos

22 a 29 de setembro de 2001

**I Congresso e IV Colóquio da Associação Latino-americana de Estudos do Discurso**

Universidade Federal de Pernambuco

Pesquisadora: Dina Maria Martins Ferreira

24 a 30 de setembro de 2001

**XXIII Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románica**

Universidade de Salamanca, Espanha

Pesquisadoras: Elisa Guimarães, Maria Zélia Borges

26 a 29 de setembro de 2001

**I Encontro Internacional “A Representação da Imagem Feminina”**

Universidade Estadual de Londrina

Pesquisadora: Marlise Vaz Bridi

2 a 4 de outubro de 2001

**XVII Encontro Nacional da Associação Portuguesa de Lingüística**

Universidade de Lisboa, Portugal

Pesquisadora: Elisa Guimarães

4 a 6 de outubro de 2001

**IX EPLE – Encontro de Professores de Línguas Estrangeiras**

Universidade Estadual de Londrina

Pesquisadora: Livia Rádis Baptista

16 a 18 de outubro de 2001

**I Seminário de Teoria Literária e Literatura Comparada em comemoração dos 40 anos da área**

Pesquisadora: Maria Cláudia Rodrigues Alves

24 a 27 de outubro de 2001

**IV Evento de Letras – Letras pra quê?**

Faculdades Integradas Ribeirão Pires

Pesquisadoras: Lilian Lopondo, Helena Bonito Couto Pereira

5 a 7 de novembro de 2001

**1ª Jornada de Iniciação Científica & 3º Seminário de Extensão**

Universidade Metodista de São Paulo

Pesquisadoras: Marlise Vaz Bridi, Helena Bonito Couto Pereira

7 a 9 de novembro de 2001

**IX Simpósio de Letras e Lingüística**

Universidade Federal de Uberlândia

Pesquisadora: Dina Maria Martins Ferreira

22 a 24 de novembro de 2001

**XI Colóquio da Secção Portuguesa da AFIRSE/AIPELF**

Universidade de Lisboa, Portugal

Pesquisadora: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos

26 de novembro de 2001

**1ª Jornada de Literatura do ABC**

Universidade Metodista de São Paulo

Pesquisadora: Helena Bonito Couto Pereira

13 de dezembro de 2001

**I Jornada de Estudos Lingüísticos**

Universidade Federal de Uberlândia

Pesquisadora: Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos

22 a 25 de janeiro de 2002

**5º Seminário Língua Viva**

Teresina, Piauí

Pesquisadora: Helena Bonito Couto Pereira

5 a 8 de fevereiro de 2002

**Semana Inaugural da Universidade Aberta do Tempo Útil**

Universidade Presbiteriana Mackenzie

Pesquisadoras: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos, Regina

Helena Pires de Brito

Março de 2002

**Semana de Letras da Universidade Federal de São Carlos  
– UFSCar**

Pesquisadora: Livia Rádis Baptista

7 a 9 de março de 2002

**VII Congresso de Literatura Contemporanea**

University of Texas at El Paso (USA)

Pesquisadora: Ana Lúcia Pelegrino

18 de abril de 2002

**5º Congresso Internacional de Ciências da Comunicação  
dos Países de Língua Portuguesa**

Maput – Moçambique

Pesquisadora: Regina Helena Pires de Brito

22 a 25 de abril de 2002

**I Semana do Editor**

Faculdade da Editora Nacional, São Caetano do Sul

Pesquisadora: Helena Bonito Couto Pereira

1º a 3 de maio de 2002

**9º Congresso Brasileiro de Língua Portuguesa**

Pontificia Universidade Católica de São Paulo

Pesquisadoras: Dina Maria Martins Ferreira, Livia Rádis Baptista, Elisa Guimarães, Lílian Lopondo, Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos, Maria Zélia Borges, Marlise Vaz Bridi, Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos, Norma Discini de Campos, Regina Helena Pires de Brito, Sílvia Helena Marques Thalacker, Vera Lúcia Harabagi Hanna

8 a 10 de maio de 2002

**II Simpósio Internacional sobre Análise do Discurso**

Universidade Federal de Minas Gerais

Pesquisadoras: Dina Maria Martins Ferreira, Elisa Guimarães

14 a 16 de maio de 2002

**Congresso Internacional “O mundo, vasto mundo de  
Drummond”**

Universidade Federal do Rio de Janeiro

Pesquisadora: Marlise Vaz Bridi

23 a 25 de maio de 2002

**50º Seminário do Grupo de Estudos Lingüísticos do  
Estado de São Paulo (GEL)**

Universidade de São Paulo

Pesquisadoras: Livia Rádis Baptista, Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos, Norma Discini de Campos, Maria Zélia Borges, Regina Helena Pires de Brito, Vera Lúcia Harabagi Hanna

5 a 7 de junho de 2002

**Colóquio Internacional “Memória dos rios, rios da memória” Sessão 1**

Maison des Sciences de l’Homme et de Societé

Universidade de Poitiers (França)

Pesquisadoras: Helena Bonito Couto Pereira, Teresa de Almeida Arco e Flexa

24 a 28 de junho de 2002

**ANPOLL – Associação Nacional de Pós-Graduação em Linguística e Literatura – UFRS**

Pesquisadoras: Marlise Vaz Bridi, Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos, Norma Discini de Campos

1ª a 6 de julho de 2002

**7º Congresso da Associação Internacional de Lusitanistas**

Brow University – Estados Unidos da América

Pesquisadora: Maria Thereza Martinho Zambonim

8 a 10 de julho de 2002

**Literature and Language Symposium**

University of Palo Alto, California, USA

Pesquisador: Hugo Paulino da Costa

17 a 19 de julho de 2002

**Third Encounter of English as a second language**

University of California at Sausalito, California, USA,

Pesquisador: Hugo Paulino da Costa

22 e 23 de julho de 2002

**15th Workshop for English Teachers**

George Macey University, Washington, DC, USA,

Pesquisador: Hugo Paulino da Costa

23 a 26 de julho de 2002

**ABRALIC – Associação Brasileira de Literatura Comparada – UFMG**

Pesquisadores: Ana Lúcia T. Pelegrino, Aurora G. Ruiz Alvarez, Célia G. Helene, Dina Maria M. Ferreira, Glória Delbim, Helena Bonito Couto Pereira, Joyce F. Rodrigues, José João Cury, Lílian Lopondo, Luiz Camilo Lafalce, Maria Helena F. Peixoto, Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos, Maria Luiza Guarnieri Atik, Maria Thereza Martinho Zambonim, Maria Zélia Borges, Marilei Jorge, Marlise Vaz Bridi, Maria Cláudia Rodrigues Alves, Norma Discini de Campos

27 a 29 de julho de 2002

**How to motivate an ESL learner: reading & writing**

Columbia University, New York, USA

Pesquisador: Hugo Paulino da Costa

### 3. PUBLICAÇÕES

**Correção lingüística**

Autora: Elisa Guimarães

In: *Dino Preti e seus temas: oralidade, literatura, mídia e ensino*. São Paulo: Cortez Editora, 2001, p.51.

**Cecília Meireles, tema de concurso**

Autora: Elisa Guimarães

In: *Revista Mackenzie*. São Paulo: Editora Mackenzie, v.19, p.34-5, 2002.

**Discurso em enfoque**

Autora: Elisa Guimarães

In: *Cadernos de Pós-Graduação*. São Paulo: Editora Mackenzie, v.1, p.9-28, 2001.

**Expressão modalizadora no discurso de divulgação científica**

Autora: Elisa Guimarães

In: *Revista Educação e Linguagem*. São Paulo, v.1 n.1, p.67-80, 2001.

**Da conectividade textual**

Autora: Elisa Guimarães

In: *Língua Portuguesa uma visão em mosaico*. São Paulo: Educ/IP-Puc/SP/INEP, 2002, p.225-33.

**Estudos camonianos, de Cleonice Beradinelli**

Autora: Elisa Guimarães

In: *Revista Camoniana*. Bauru: Educ, v.11, p.173-7, 2002.

**Ficção pós-moderna: o mundo em estilhaços na prosa de Chico Buarque**

Autora: Helena Bonito Couto Pereira

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC – Associação Brasileira de Literatura Comparada*. Em CD-ROM.

**A tópica na narrativa teatral: Nelson Rodrigues e Harold Pinter**

Autor: José João Cury

In: *Actas do II Simpósio Internacional Del Central de Estudios de Narratología – Nuevas Tendências y Perspectivas Contemporâneas en la Narrativa*. Buenos Aires, 2001, p.1-5.

**A história oficial e oficiosa em Memorial do Convento**

Autor: Lílian Lopondo

In: *XVII Encontro de Professores Universitários Brasileiros de Literatura Portuguesa*. Belo Horizonte, 2001, p.569-76.

**Bernardo Santareno: a tragédia contemporânea e a tradição aristotélica**

Autora: Lílian Lopondo

São Paulo: Editora Mackenzie, 2001, 126p.

**Bernardo Santareno: Antonio Mineirinho, o Édipo de Alfama**

Autora: Lílian Lopondo

In: *Resumo do IV Congresso Nacional de Estudos Clássicos e XII Reunião da SBEC*. Ouro Preto: SBEC, 2001, p.37.

**Memória em ficção em Navegação de cabotagem e em Cadernos de Lanzarote**

Autora: Lílian Lopondo

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC* – Associação Brasileira de Literatura Comparada. Em CD-ROM.

**Um estudo da paródia em Carta pràs icamiabas**

Autor: Luiz Camilo Lafalce

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC* – Associação Brasileira de Literatura Comparada. Em CD-ROM.

**O relacionamento professor-aluno e a questão disciplinar**

Autores: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos, Alexandre Huady Torres Guimarães

In: *XI Colóquio da Secção Portuguesa da AFIRSE – Violência e Indisciplina*. Lisboa: AFIRSE, 2001.

**A educação na mídia impressa da Grande São Paulo de 10.8.2000 a 10.10.2000**

Autora: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos (org.)

In: *Caderno de Pós-Graduação em Educação, Arte e História da Cultura*. São Paulo: Editora Mackenzie, v.1, n.1, p.9-200.

**Universidade pública e privada: retomando o debate**

Autora: Maria Lucia M. Carvalho Vasconcelos

In: *Educação e Linguagem*. São Paulo, 2001, p.81-94.

**Álvares de Azevedo, o poeta-leitor**

Autora: Maria Cláudia Rodrigues Alves

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC* – Associação Brasileira de Literatura Comparada. Em CD-ROM.

**Desvelamento do ato crítico**

Autora: Maria Luiza Guarnieri Atik

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC* – Associação Brasileira de Literatura Comparada. Em CD-ROM.

**O circo, de Georges Seurat a Franz Kafka**

Autora: Maria Luiza Guarnieri Atik

In: *Actas do Segundo Simpósio Internacional: nuevas tendencias y perspectivas contemporâneas em la narrativa*. Buenos Aires: Centro de Estudos de Narratologia, 2001, Publicado em CD-ROM.

**Leitura hipertextual – teoria e prática**

Autores: Maria Zélia Borges

In: *Anais do 8º Congresso Brasileiro de Língua Portuguesa*. São Paulo: Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, 2002, p.13-24.

**A tensão da alteridade e o diário heterodoxo**

Autora: Maria Thereza Martinho Zambonim

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC – Associação Brasileira de Literatura Comparada*. Em CD-ROM.

**O professor do ensino superior em sala de aula e o problema da disciplina escolar**

Autores: Marlise Vaz Bridi, Dorival de Lima e Wanda Regina Bray Beraldo

In: (In)*Disciplina, Escola e Contemporaneidade*. São Paulo: Editora Mackenzie; Niterói: Intertexto, 2001, p.125-48.

**Histórias e tradições das instituições de ensino na cidade de São Paulo**

Autora: Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos

In: *Imagens do Brasil: 500 anos*. São Paulo: Educ, 2001, p.281-8.

**Língua portuguesa, educação de adultos e solidariedade. Uma força sem fronteiras: Brasil e Timor Leste**

Autor: Regina Helena Pires de Brito

In: *Anais do VI Congresso Iberoamericano de Extensão Universitária*. São Paulo: Congresso Iberoamericano de Extensão Universitária, 2001. v.1.

**Timor of several languages, Timor of all the people, Timor of all the world**

Autor: Regina Helena Pires de Brito

Tradução: Maria Helena Fioravante Peixoto

Unesco – Institute for Education. International Award for Literacy Research. Hamburg, Germany.

**Linguagem e ergonomia – uma perspectiva funcionalista**

Autor: Regina Helena Pires de Brito

In: *Anais do 8º Congresso Brasileiro de Língua Portuguesa*. Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, 2002, p.413-23.

**O desafio da língua portuguesa em Timor Leste – A relação língua, cultura e visão de mundo**

Autora: Regina Helena Pires de Brito

In: *V LUSOCOM*. 2002. Maputo, Moçambique. Universidade Eduardo Mondlane.

**Aproximação das distâncias**

Autora: Teresa de Almeida Arco e Flexa

In: *Anais do VII Congresso ABRALIC – Associação Brasileira de Literatura Comparada*. Em CD-ROM.

**Interpoesia: poesia hipermídia interativa**

Autor: Wilton Luiz Azevedo

In: *News Book Reviews in Cyberculture Studies*. São Paulo, 2001, publicado em CD-ROM.

**O feminino e o discurso mediático: feminilidade femenil**

Autora: Dina Maria Martins Ferreira

In: *Anais do 8º Congresso Brasileiro de Língua Portuguesa*. Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, 2002, p.463-72.

**Discurso publicitário: ideologias**

Autora: Dina Maria Martins Ferreira

In: *Videre Futura – Faculdades Domus, Instituto de Tecnologia Avançada em Educação*. Ano 1, n.2, T.II, São Paulo, 2001, p.177-80.

**Duas caras: uma paráfrase de estilo**

Autora: Norma Discini de Campos

In: *Caderno de Discussão do Centro de Pesquisas Sociosemióticas – VII COLÓQUIO*. São Paulo: PUC/USP/CPS, 2001, p.43-55.

**A Catábase em Vergílio: uma proposta de intraleitura**

Autora: Elaine Cristina Prado dos Santos

In: *Anais do 8º Congresso Brasileiro de Língua Portuguesa*. São Paulo, IP-PUC, 2002, p.53-66.

**Compreensão escrita na aula de espanhol língua estrangeira: da teoria à prática não se está muito longe...**

Autora: Livia Rádis Baptista

In: *Anais do V EPLLE (Encontro de Professores de Línguas e Literaturas Estrangeiras)* – Unesp – Assis, 2001, p.84-7.

**Dialogismo, dialética e ficção no horizonte de Dom Quixote**

Autora: Livia Rádis Baptista

In: *Anais do V EPLLE (Encontro de Professores de Línguas e Literaturas Estrangeiras)* – Unesp – Assis, 2001, p.84-7.

**La investigación y la práctica pedagógica**

Autora: Lívia Rádis Baptista

In: *Anais do VIII Congresso Brasileiro de Profesores de Español* – Universidade Federal do Espírito Santo, 2001, p.517-9.

**A indisciplina na aula de língua estrangeira**

Autoras: Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos e Sílvia Helena Marques Thalacker

In: *(In)disciplina, Escola e Contemporaneidade*. São Paulo: Ed. Mackenzie, 2001, p.109-23.

**Hegel e o debate entre as novas correntes da Filosofia Política.**

Autor: Paulo Roberto Monteiro de Araújo

In: *Revista Mackenzie – Educação, Arte e Cultura*. São Paulo, n.1, 2001.

**Elementos para a reflexão do educador**

Autor: Paulo Roberto Monteiro de Araújo

In: *Revista Renascença de Ensino e Pesquisa*. São Paulo: Sociedade Hebraico-Brasileira Renascença, n.4, 2001.

**Rethinking ESL reading for young learners**

Autor: Hugo Paulino da Costa

Alabama (USA): Brewer State College Press, August 2001.

**Teachers as learners in an ELT environment**

Autor: Hugo Paulino da Costa

Alabama (USA): University of Alabama at B'Ham, September 2001.

**Working with common errors**

Autor: Hugo Paulino da Costa

Language. Hove (UK): Editora LTP, 2002.

**Teachers and teaching grammar for ESL students**

Autor: Hugo Paulino da Costa

Florida (USA): Miami University Press, January 2002.

**WEB sites for the ESL teacher**

Autor: Hugo Paulino da Costa

New York, NY. (USA): Modern Language Assoc, January 2002.

**Teaching Listening & Comprehension for ESL learners**

Autor: Hugo Paulino da Costa

Florida (USA): University of Sarasota, May 2002.

**The ESL student: Oral testing in pairs**

Autor: Hugo Paulino da Costa

California (USA): University of P. Alto Press, May 2002.

## 4. PROJETOS DE PESQUISA

**Século XX – Interculturalismo no ensino de línguas materna e estrangeira: inglês e espanhol**

Coordenadora: Neusa Maria Oliveira Barbosa Bastos  
 Colaboradoras: Rosemeire Leão Faccina, Vera Lúcia Harabagi Hanna, Lívia Rádis Baptista e alunas da graduação e pós-graduação da UPM.

**A relação do sujeito, linguagem e mundo: uma proposta de construção e desconstrução do midiático**

Junto ao Departamento de Marketing da Faculdade de Comunicação e Artes – UPM  
 Coordenadora: Dina Maria Martins Ferreira.

## 5. GRUPOS DE PESQUISA

**A construção do sentido: subjetivização da linguagem**

Coordenação: Norma Discini de Campos

**Ensino de línguas: da textualidade à textualização**

Coordenação: Elisa Guimarães

**Literatura no contexto pós-moderno**

Coordenação: Helena Bonito Couto Pereira

## 6. TESES

7 de junho de 2002

**O mito de Dom Sebastião em Almeida Faria**

Autora: Aurora Gedra Ruiz Alvarez

Orientadora: Lílian Lopondo

Instituição: FFLCH – Departamento de Letras Clássicas e Vernáculas – Universidade de São Paulo.

## 7. DISSERTAÇÕES DEFENDIDAS NO MACKENZIE

18 de junho de 2001

**Os estilos literários e as letras de música popular brasileira**

Autor: Nelson Antonio Dutra Rodrigues

Orientadora: Marlise Vaz Bridi

25 de junho de 2001

**Maria Egipcíaca: prostituta e santa penitente – um caso de intertextualidade na literatura brasileira**

Autora: Raquel Maria Carvalho Naveira

Orientador: José João Cury

27 de junho de 2001

**O tradutor perante Machado de Assis em *Memórias Póstumas de Brás Cubas***

Autora: Denise Collaneri Palma

Orientadora: Elisa Guimarães

29 de junho de 2001

**O espaço em *Vidas secas* e *As vinhas da ira* (Graciliano Ramos e John Steinbeck)**

Autora: Maria Júlia Bueno dos Santos Silva

Orientadora: Lílian Lopondo

3 de agosto de 2001

**São Marcos: uma trajetória sensorial pelas veredas do mito**

Autora: Débora Alves Martins Roussenq

Orientadora: Maria Zélia Borges

9 de agosto de 2001

**A coesão em EFL (English as a Foreign Language). Dois níveis, duas abordagens**

Autora: Silvia Helena Marques Thalacker

Orientadora: Maria Zélia Borges

17 de agosto de 2001

**Vocabulário da língua inglesa: aquisição e aperfeiçoamento**

Autora: Paula Cristina Correia Laxer

Orientadora: Elisa Guimarães

31 de agosto de 2001

**O foco narrativo e o mito em *Frankstein* de Mary Shelley**

Autora: Lílian Cristina Corrêa

Orientadora: Lílian Lopondo

10 de setembro de 2001

**A importância da imagem para o ensino de língua estrangeira**

Autora: Silza Maria Librelon Raia

Orientadora: Maria Zélia Borges

**Um olhar intertextual na relação Homem-Deus-Igreja nas obras: *O céu e o inferno*, de E. Swedenborg; *O casamento do céu e do inferno*, de W. Blake; *A igreja do diabo*, de Machado de Assis**

Autora: Sueli Lopes de Faria Yoshioka

Orientador: José João Cury

14 de setembro de 2001

**As mídias exteriores e a retórica como recurso persuasivo**

Autor: José Roberto Barsotti Baldin

Orientador: José João Cury

**Os contos ricardianos e a questão da identidade**

Autora: Maria Aparecida de Jesus Gomes

Orientadora: Maria Luiza Guarnieri Atik

18 de setembro de 2001

**Leitura em EFL (English as a Foreign Language):  
importância e estratégias**

Autora: Maria Thereza Garrelhas Gentil

Orientadora: Maria Zélia Borges

19 de setembro de 2001

**O foco narrativo em *As aventuras de Huckleberry Finn*  
e *Capitães da areia***

Autora: Mara Astrachan Elman

Orientadora: Lílían Lopondo

24 de setembro de 2001

**A *Senhorita Simpson* de Sérgio Sant'Anna: linguagem  
visual ou linguagem textual**

Autor: Daniel Carlos Arruda

Orientadora: Maria Luiza Guarnieri Atik

4 de dezembro de 2001

**A documentação fotográfica da violência como um  
recurso para a reflexão educacional**

Autor: Alexandre Huady Torres Guimarães

Orientadora: Maria Lucia Marcondes Carvalho Vasconcelos

22 de fevereiro de 2002

**Aspectos da ética jornalística no discurso teatral de  
Nelson Rodrigues na peça *Beijo no asfalto***

Autor: Daniel de Thomaz

Orientador: José João Cury

4 de março de 2002

**Questões de tradução à luz da análise do discurso**

Autora: Marilei Jorge

Orientadora: Elisa Guimarães

8 de março de 2002

**Texto e intertexto no discurso da parábola**

Autor: José Milton

Orientadora: Elisa Guimarães

4 de março de 2002

**O diálogo de *Rerum Natura*, de Tito Lucrécio Caro, e o *O nascimento de Vênus*, de Sandro Botticelli**

Autora: Fernanda Mazza Garcia

Orientadora: Lilian Lopondo

14 de março de 2002

**Perguntas e respostas no processo de interpretação de textos**

Autora: Mônica Varella Guimarães de Alice

Orientadora: Elisa Guimarães

20 de março de 2002

**Integração do texto verbal e do texto imagético no *Auto da Compadecida***

Autora: Leonice Carlos de Souza

Orientadora: Elisa Guimarães

13 de maio de 2002

**O mistério e a medida: imagens de metamorfose em *Cecília Meireles***

Autora: Miriam Silvia Schuartz

Orientadora: Elisa Guimarães

**AGENDA**

**As Linguagens da Lusofonia – VII Congresso Luso-Afro-Brasileiro de Ciências Sociais**

Universidade Cândido Mendes – UCAM

Instituto Universitário de Pesquisas do Rio de Janeiro – IUPERJ

Rio de Janeiro – 2 a 6 de setembro de 2002

**Grupo de Estudos Lingüísticos do Nordeste – GELNE**

**XIX Jornada Nacional de Estudos Lingüísticos**

Universidade Federal do Ceará

Fortaleza – 4 a 6 de setembro de 2002

**II JORNADAS NACIONALES ESPACIO, MEMORIA, IDENTIDAD**

Facultad de Humanidades y Artes – Universidad Nacional de Rosario

9 a 11 de outubro de 2002

informações: Clementina Battcock [cbattcock@yahoo.com.ar](mailto:cbattcock@yahoo.com.ar)

**Sociedade de Língua Portuguesa 2002 – SLP**

**1ª Colóquio Anual da Lusofonia**

Fundação Engenheiro A. Almeida

Porto – Portugal – 18-19 outubro 2002

**2º Encontro de Ciência da Literatura**

Faculdade de Letras – Universidade Federal do Rio de Janeiro  
21 a 23 de outubro de 2002  
informações: [www.lettras.ufrj.br](http://www.lettras.ufrj.br)

**Simpósio Internacional “Tempo: História e Literatura”**

Faculdade de Filosofia e Ciências Humanas – Universidade  
Estadual de Feira de Santana  
25 a 29 de novembro de 2002  
informações: [simposiothl@uefs.br](mailto:simposiothl@uefs.br)

**VIII Simpósio Internacional de Comunicação Social**

Centro de Lingüística Aplicada  
Santiago de Cuba – 10 a 14 de janeiro de 2003

**Colóquio Internacional “Memória dos rios, rios da memória”**

Université de Toulouse, março de 2003  
Informações: [Sylvie.Josserand@mshs.univ-poitiers.fr](mailto:Sylvie.Josserand@mshs.univ-poitiers.fr)

**ICLA – International Comparative Literature Congress**

Hong Kong, 10 a 17 de agosto de 2003  
Informações: [www.LN.edu.hk/eng/staff/eoyang/icla](http://www.LN.edu.hk/eng/staff/eoyang/icla)